



www.revistacontactototal.com

Nº. 114 | MAYO 6 A 19 DE 2021

Publicación Quincenal Gratuita

Fotografía: Billy Coleman/TELEMUNDO



La nueva Gaviota

**LAURA LONDOÑO**

De "Café con aroma de mujer"

**CONTACTO**  
**total**

"LA REVISTA QUE HABLA"

**GRATIS**



**Buena vida**  
**LA IMPORTANCIA DE**  
**LA HIDRATACIÓN**  
¡La dra. Angela López le recomienda!



**HACKEAN CUENTAS DE WHATSAPP**  
¡Que no le pase a usted!



Fotografía: Amazon Prime Video/EPK.TV

**J BALVIN ESTRENA**  
**"THE BOY FROM MEDELLIN"**  
Un documental muy real



# Ahora sí... ¡A comprar carro!

## FESTIVAL DE ESPECIALES

\* PARA MÁS DETALLES VISITE EL CONCESIONARIO Y PREGUNTE POR ENRIQUE MORENO



**RAV 4 2021**



**SIENNA 2021**



**avondale TOYOTA**

10005 West Papago Freeway Avondale  
AZ 85323

ES UN LUJO TENER A ENRIQUE MORENO COMO ASESOR AUTOMOTRIZ

¡No olvide preguntar por nuestras camionetas!



Tundra



Tacoma

**602-348-5050**  
**Enrique Moreno**

Conmigo siempre tendrán

**BUENOS PRECIOS Y BAJOS INTERESES**

# MEDICARE

UN SEGURO PARA:



Personas de  
**65**  
años o +



Personas de cualquier edad que padezcan de **Enfermedad Renal Terminal (ESRD en inglés)**, (insuficiencia renal permanente que requiere tratamiento de diálisis o trasplante de riñón)



Personas menores de 65 años con ciertas incapacidades



Llame al Programa Estatal de Asistencia con Seguro Médico (SHIP en inglés)

**1800.432.4040**



Este proyecto ha sido apoyado en parte por la subvención número 1801AZMIAA y 1801AZMISH de la Administration for Community Living del Departamento de Salud y Servicios Humanos de los EE. UU., Washington, D.C. 20201.



# Conductores en sentido contrario

## ¡LOS VERDADEROS CRIMINALES!

El caso de la joven hispana de 29 años que murió junto a su novio hace unos días en la autopista 101, víctima de un conductor que manejaba en sentido contrario, ha revivido dolorosos recuerdos de sueños que se convierten en pesadilla y que golpean muy fuerte a las familias de las víctimas. En este caso, la familia Carrillo está inconsolable.

Su hija tenía planes de casarse, formar un hogar y tener hijos. Pero esto no podrá ocurrir. Las lágrimas de sus padres reflejan el profundo dolor que los invade y dejan ver la magnitud de la tragedia. Su hija ya no volverá a estar con ellos y a partir de ahora solo será un recuerdo.

Y todo por un maldito conductor que a esa hora (2:30 am) viajaba en sentido contrario en esa área de la ciudad de Glendale y que acabó con la vida, los sueños, los planes y las ilusiones de las víctimas y de toda su familia.

¿Hasta cuándo tendremos que vivir y aguantar esta lamentable y absurda tragedia? ¿Hasta cuándo soportar el accionar de estos verdaderos criminales al frente de un volante?

Las preguntas no parecen tener respuesta alguna. Son casos de todas las semanas en el Valle del Sol. Y así las



autoridades digan y anuncien acciones para controlar a estos criminales, la verdad es que este problema está fuera de control.

En la autopista 17 (una de las más peligrosas del país) se instalaron cámaras térmicas para detectar a los conductores en sentido contrario, se programó un sistema de advertencias a través de los tableros electrónicos ubicados en las diferentes autopistas de la región. ¡Pero nada de esto ha servido!

Es claro que no se puede tener un policía en cada esquina. Pero algo se tiene que hacer. Y tendrá que ser por parte de las autoridades porque si esperamos a que la gente tome la iniciativa, nunca tendremos nada bueno.

Y es que a la gente parece entrarle por una oreja y salirle por la otra, cualquier consejo o recomendación en este sentido. Siguen manejando bajo el efecto del alcohol, de las drogas y en otros casos de una sobrecarga de estrés.

Para no darse cuenta de que se está manejando en sentido contrario se tiene que ir muy mal. Consciente o inconscientemente se están convirtiendo en un arma mortal.

¿Y la gente inocente por qué tiene que pagar con su vida? ¿Que alguien me explique por favor!

Fotografía: Shutterstock.com

## En esta edición

Busque este ícono en los artículos y escuche los audios en nuestra web: [www.revistacontactototal.com](http://www.revistacontactototal.com)



<b>FAMOSOS DE AQUÍ Y ALLÁ</b>	6
J. Balvin. Un documental muy real	
<b>BUENA VIDA</b>	8
Hidratación. La clave para afrontar el verano de Arizona	
<b>GENTE EN CONTACTO TOTAL</b>	12
<b>ZONA DIGITAL</b>	14
¿Sabías que con Amazon Prime tienes muchos más beneficios que las entregas rápidas a tu puerta?	
<b>ENTÉRATE</b>	18
¡Regresan los conciertos a Phoenix!	
<b>YO RECOMIENDO</b>	20
Japón. Una cultura rica y diferente.	
<b>PANORAMA LOCAL</b>	24
Planifique con anticipación sus viajes durante el clima cálido en las carreteras de Arizona	
<b>PANTALLA CHICA</b>	26
A punto de estrenarse la nueva versión de "Café con aroma de mujer"	
<b>QUE NO LE PASE A USTED</b>	30
Oleada de robos de cuentas de Whatsapp	
<b>STREAMING</b>	32
Próximos estrenos en Netflix que no se puede perder	
<b>VIDA SEGURA</b>	36
¿Qué tipo de seguridad tiene en su hogar?	
<b>¡PARE OREJA Y APUNTE!</b>	40
<b>A CHAMBEAR</b>	42

**CONTACTO TOTAL "LA REVISTA QUE HABLA" ES UNA PUBLICACIÓN QUINCENAL GRATUITA PRODUCIDA POR MEDIOS HISPANOS LLC.**  
 Directora general: DIANA GUALDRÓN. Editor General: GABRIEL VILLALOBOS. Directora Creativa: DORA INÉS VILLALOBOS A. Diseñador Gráfico: CARLOS AGUILAR. Diseño: IN HOUSE MH. Web Master: DIVA PRODUCTIONS. Departamento Comercial: ZULMA LINZUAIN Fotografía: Angel Mena Photography Colaboradores en esta edición: LOURDES LERMA, CARLOS RESTREPO, ANGELA LÓPEZ, Producción General: SANDRA CARMONA. Distribución: RED DE DISTRIBUCIÓN MEDIOS HISPANOS, MANUEL GIL E HILARIO ISLAS Community Manager: NICOLAS GUTIÉRREZ

**PARA ANUNCIARSE AQUÍ COMUNIQUESE AL TELÉFONO 602 751 2106**  
 CONTACTO TOTAL: PO BOX 2576 - GILBERT, AZ 85299. E-MAIL: [contacto@revistacontactototal.com](mailto:contacto@revistacontactototal.com). TELÉFONO: 602 751 2106  
[www.revistacontactototal.com](http://www.revistacontactototal.com)

El contenido de los artículos, avisos y ofertas publicitarias son responsabilidad exclusiva de sus autores, en tal sentido CONTACTO TOTAL no se responsabiliza por el contenido de los mismos. ESTÁ PROHIBIDA LA REPRODUCCIÓN TOTAL O PARCIAL DE LOS ARTÍCULOS, ANUNCIOS, FOTOGRAFÍAS Y MATERIAL PUBLICITARIO SIN PREVIA AUTORIZACIÓN DE MEDIOS HISPANOS LLC.

# Mi Tienda Latina

Lunes a Domingo 9:30 a.m. - 9:00 p.m.  
[mitiendalatina@gmail.com](mailto:mitiendalatina@gmail.com)  
 1811 N. 24th St, Ste E  
 Phoenix, AZ 85008

---

## PRODUCTOS DE SU PAÍS

- Argentinos • Brasileiros
- Colombianos • Cubanos
- Dominicanos •
- Guatemaltecos • Hondureños
- Peruanos
- Salvadoreños • Uruguayos
- Venezolanos

Aceptamos  
estampillas  
de comida

Teléfono  
602 286 6422

Fax  
602 286 0022

Paquetería a México y envío de encomiendas a Centroamérica



# J Balvin

**“No fue fácil tanta intrusión en mi vida privada...”**  
**“El niño de Medellín”, un documental que expone facetas desconocidas del cantante**



Conferencia de prensa virtual con J Balvin

sucediendo en ese momento en Colombia. “No fue planeado la verdad. Íbamos solo a hacer un especial del concierto. Íbamos a contar mi historia del concierto, el proceso... no estaba en nuestras manos que se presentará un desorden social” confesó Balvin.

Blavin expresó su descontento con el director y productor: “Matthew se ganó mi confianza, ya después la perdió pero logró hacer su documental. La manera en que lo conocí me dio seguridad, pero ya después fue bastante complicado porque no fue fácil tanta intrusión en mi vida privada. Habíamos quedado en ciertas reglas de privacidad y fueron violadas completamente... Hay ciertos directores que las pasión les gana y van por encima de lo que sea”

Pero finalmente ello permitió que el documental fuera muy fiel a la realidad: “Tiene imágenes reales. No hay nada actuado” asegura J Balvin. Y es tan real que trae a colación la salud mental

**C**ontacto Total fue el único medio hispano de Arizona presente en la conferencia de prensa virtual que dio el artista colombiano para hablar de su documental “The boy from Medellín” donde reveló situaciones inéditas del rodaje de esta producción.

“The boy from Medellín” se transmite exclusivamente por Amazon Prime desde el 7 de mayo y presenta la otra cara de la moneda del artista: José Álvaro Osorio Balvín, los días previos al concierto más importante de su carrera: un espectáculo en un estadio con entradas agotadas en su ciudad natal de Medellín, Colombia.

A última hora hubo cambios dramáticos en el rodaje de la producción y el director Matthew Heineman tuvo que redirigir toda la situación en torno a lo que estaba

del cantante. El documental nos da la oportunidad de conocer a José Alvaro Osorio Balvin, el ser humano, ejemplo de superación, su lucha con la depresión, los ataques de pánico y ansiedad y nos lleva a ver lo que se vive detrás de un concierto. “Las enfermedades de salud mental también son una pandemia. Están en todas partes del mundo. Mucha gente tiene temor de hablarlas y reconocerlas. Hacen parte de la realidad”

En cuanto a su posición y su responsabilidad como personaje público en cuanto a temas sociales, el icono internacional del reggaeton, expresó: “Nosotros no elegimos meternos en el mundo de la política. La selección fue netamente musical y de entretenimiento. Lo que pasa es que tenemos una plataforma más grande y más poderosa que la de cualquier político”

La pandemia lo ha puesto al margen de los escenarios y ya quiere regresar a ellos: “Hace falta esa dosis de dopamina y de alegría y de sentir esa emoción y la gente cerca” A pesar de todo, este año han pasado cosas muy buenas en la vida de J Balvin. El estreno del documental coincide con la fecha de cumpleaños del artista: 7 de mayo. Además muy pronto se convertirá en papá de Río junto con su pareja Valentina Ferrer.

El cantante colombiano también comentó acerca de la crisis que está atravesando su país, Colombia: “Eso me tiene triste, me tiene sin dormir. No he dormido de pensar en qué otra manera puedo hacer para ayudar. No me aguante más y utilice mis redes para contarle al mundo lo que está pasando”

Sin duda el documental moverá fibras y tocará muchos corazones: “Yo creo que van a aprender a no juzgar tan fácil a los demás. Yo trato de tener lo más presente posible que soy un ser humano porque eso me mantiene con los pies en la tierra” concluye J Balvin.

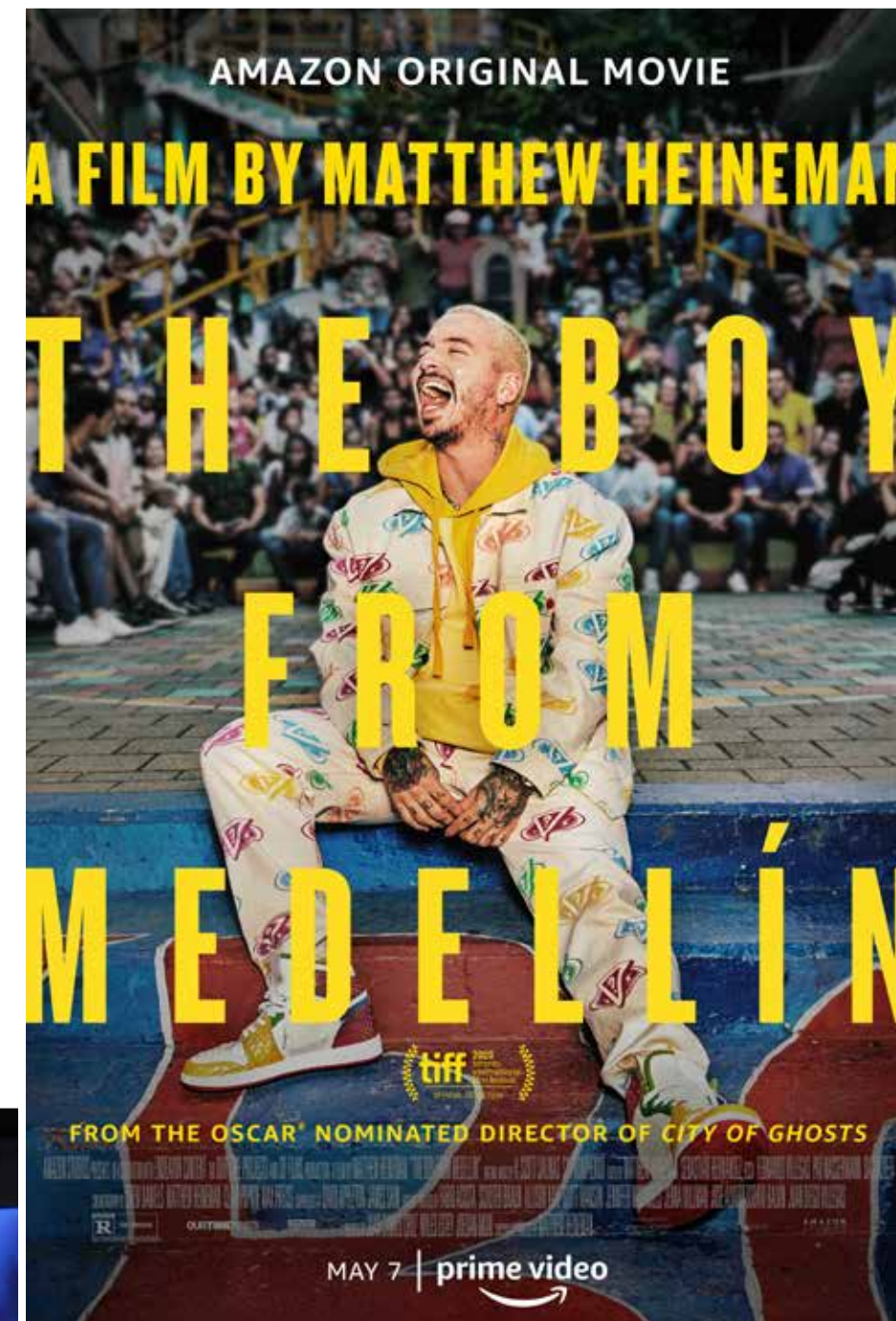


Imagen del documental “The Boy from Medellín”  
 Imagen: Amazon Prime Video



# HIDRATACIÓN

## La clave para afrontar el verano de Arizona

Con temperaturas de más de 100 grados Fahrenheit durante los meses de verano, la gente que vive en Arizona debe tener muy presente que un golpe de calor puede traer consigo la deshidratación y con ella hasta la muerte.

La doctora Angela López, pediatra y profesional en medicina familiar, nos pone en alerta de lo que debemos tener en cuenta para no ser víctima de las altas temperaturas.



Debemos recuperar por lo menos lo que perdemos.

Se pierde líquido cuando se respira, con la orina, con el sistema digestivo cuando vamos al baño, si se trabaja afuera, si sale a caminar o a pasear al perro.

El cuerpo humano está hecho en su mayoría de agua:

60 % del cuerpo de los adultos.

75 % del cuerpo de los niños.

Usamos mucho líquido:

Perdemos cada día entre 2.5 y 3 litros.

-Depende de si es niño, mujer, hombre-

Se debe consumir:

Agua natural, Agua de coco, Suero oral (pedialyte).

Frutas como sandía, pepino, apio (tienen electrolitos).

Al salir al aire libre lleve:

Gorro/Sombrero.

Protector solar.

Y botella de agua.

No tomar:

Refresco, porque tiene azúcar (lo deshidrata)

Café

Alcohol (lo deshidrata)

Recuerde:

Reemplazar lo que se pierde de líquido 2.5 litros en promedio

¿No has recibido tu estímulo?  
¿No has renovado tu itin?  
¿No has declarado tus impuestos?  
¿Necesitas ayuda para abrir un negocio?

¡Ven a Casa Hispana Income Tax!



Tu casa para ayudarte a solucionar todos los problemas con el IRS

Más de 15 años de experiencia

602-434-22 26

515 N 35th Ave #124  
Phoenix, AZ 85009

Abrimos todo el año

Lunes a viernes - 9am a 8pm  
Sábado - 9 a 6pm  
Domingo - 4 a 4pm

¡La temporada de impuestos ya empezó!  
¡Aquí te esperamos!



¿Está buscando un préstamo  
para vivienda?  
**CUENTE CON NOSOTROS**



**CUMPLIMOS  
NUESTRAS PROMESAS**

- \*MÚLTIPLES OPCIONES CON DIFERENTES BANCOS.**
- \*PRECIOS MÁS COMPETITIVOS.**
- \*PRÉSTAMOS SIN COSTOS BANCARIOS AL FRENTE  
(SIN COSTOS ESCONDIDOS).**

JUAN R. FIMBRES / Loan Officer  
**480-593-6193**



1645 E Bethany Home Rd, Phoenix, AZ 85016  
[www.westernalliancemortgage.com](http://www.westernalliancemortgage.com)

Juan Raúl Fimbres NMLS 282378, pertenece a la compañía Western Alliance Mortgage AZ BR0949894 – NMLS 1788135



OXASON ENT. PRESENTA  
**Viva La Noche De Estrellas**

**SILVERADO**  
NIGHT CLUB

**SABADO  
15 DE MAYO**

PUERTAS 9PM



REGRESA EL NÚMERO # 1 TRIBUTO  
**LUIS MIGUEL**

INTERPRETADO POR CHRIS ESCOBEDO

**PLANETA 4**  
TRIBUTO A ELEFANTE Y DE ROCK

BOLETOS DE VENTA

**tickeri** LA CONSENTIDA



GRAN INVITADO DE MEXICO DE PARODIANDO  
MÚSICA RETRO Y ROCK

INFORMES 623.206.7973



6 1 0 8 N 2 7 T H A V E



## ¡EN LAS MANOS DE DIOS!



Después de meses de preparación, Isabella Lefever, tuvo su gran día con DIOS. En una ceremonia realizada en la iglesia de Santa Ana en Gilbert fue bautizada y recibió su primera comunión.

Su mamá, Sandra, estaba feliz. Y sus abuelos maternos, Joaquin Emilio y Bertha Lilia, muy emocionados. Ellos llegaron directamente desde Colombia para asistir a la importante ceremonia y ser los padrinos de su nieta ¡Felicitaciones Isabella!



## ¡NUEVA INGENIERA!

Felicitaciones para Catalina Pardo Ramos quien ha recibido su título de Ingeniería Biomédica con honores Magna Cum Laude otorgado por la Universidad Estatal de Arizona. Su familia y amigos le han expresado todas las felicitaciones que se merece por alcanzar tan valiosa meta.



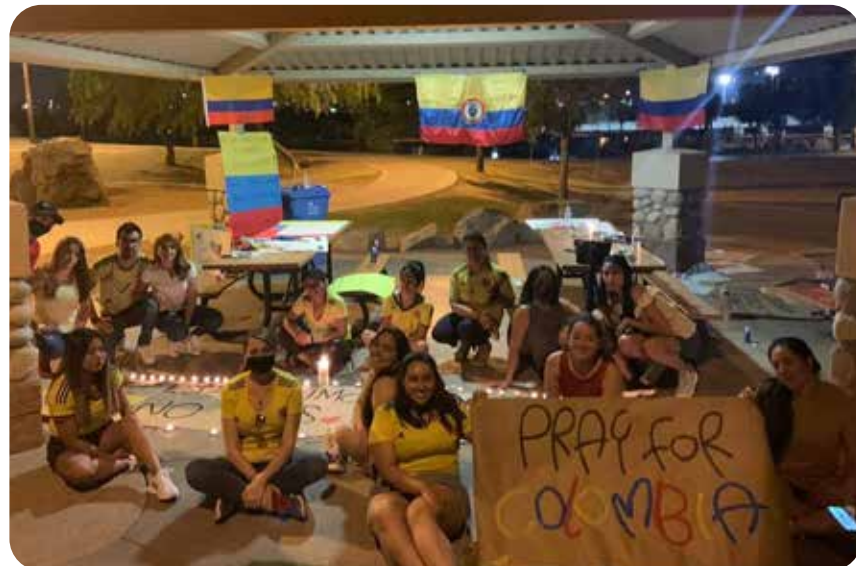
Marcela Pardo, la madre de la nueva profesional, y quien es la persona que mejor la conoce ha dicho con elocuencia: "Cata es un mujer disciplinada, responsable, valiente, estudiosa, juiciosa, honesta, prudente, bella por dentro y por fuera, íntegra en todo el sentido de la palabra, trabajadora, amorosa, hogareña, con una personalidad única"

Con todas estas virtudes, sin duda, tiene el futuro asegurado. ¡Los mejores deseos para ella!

## ¡PAZ PARA COLOMBIA!

Hasta en Arizona los colombianos se han hecho sentir por la crisis política y de orden público que vive el país suramericano. En el Discovery Park de Gilbert un entusiasta grupo expresó todo su apoyo a los colombianos de bien. El evento fue organizado por Gabi Téllez y Nathalia Castillo.

¡Bien por ese sentimiento patriótico!



CARMEN ALICIA

MAKE UP ARTIST  
FOR ANY OCCASION  
623.792.0978



CAARMENALICIAA

BI-LOW  
DENTISTRY



¡Bienvenidos! Todo Tipo de Urgencias  
Una radiografía Gratis

EXTRACCIONES  
INCLUYE UNA RADIOGRAFÍA Y CONSULTA  
por sólo: **\$99**

\*SENCILLAS PARA NUEVOS SIN SEGURO DENTAL PRESENTANDO ESTE CUPÓN.

CORONAS  
PORCELANA Y METAL  
por sólo: **\$499**

DESCUENTO  
**%30**  
EN CUALQUIER TRATAMIENTO

REPARACIÓN DE PLACAS MIENTRAS ESPERA



BLANQUEAMIENTO 2X1



ACEPTAMOS AHCCCS Y LA MAYORÍA DE LAS ASEGURANZAS

Coronas • Endodancias  
Puentes Flojos • Rellenos  
Limpiezas • Implantes  
Dentaduras • Parciales

bilowdental.com

**602-253-3459**

1902 N. 16th St. Phoenix, AZ 85006



# ¿Sabía que con Amazon Prime tiene muchos más beneficios que las entregas rápidas a su puerta?

## ¡Sáquele provecho!

# amazon Prime

Es como un sueño hecho realidad. Infinidad de servicios en una sola membresía y sin costo adicional. Si tiene una membresía en Amazon Prime ni se imagina todo lo que puede obtener. Y si no la tiene, qué espera para adquirirla y disfrutar de todos los beneficios que nos facilitan la vida y nos ahorran muchísimo tiempo.

Hablamos con el portavoz de Amazon, Pedro Maldonado, quien nos dio varios consejos de cómo sacarle el máximo provecho a su cuenta de Amazon Prime. De seguro conocerá servicios que ni siquiera sabía que existían. Así que sáquele el jugo y podrá acceder a todo lo que necesita a precios increíbles y con entrega rápida a su puerta o a donde quiera recibirlo.

➊ **1. Amazon Household:** Con este servicio, sin costo adicional, usted puede dar acceso de su membresía de Amazon Prime a dos adultos y 4 jóvenes de la familia, permitiendo el uso de todos los beneficios y las compras.

➋ **2. Entregas gratuitas:** Más de tres millones de artículos con entrega el mismo día y más de 15 millones de artículos con entrega al día siguiente. Ahorro de tiempo cuando se compra en Amazon porque se hace desde la comodidad de su hogar y no tiene que salir a comprar artículos o al mercado. Además este servicio le permite ser de los primeros en recibir lo último en videojuegos, libros, música, películas y más.

➌ **3. Amazon pharmacy:** ¡Recoger sus medicamentos en la farmacia es cosa del pasado! Con este beneficio usted recibe gratuitamente sus medicinas. Funciona como cualquier otra farmacia y reciben todos los seguros médicos. Para quienes no tienen seguro médico, Amazon Prime ofrece un programa de descuentos de hasta el 80 por ciento.

➍ **4. Amazon fresh:** Acceso a este supermercado virtual donde se pueden comprar frutas, verduras, productos lácteos, congelados, refrigerados y mucho más. Usted mismo programa la entrega en el horario más conveniente.

➎ **5. Whole Foods Market:** Descuentos exclusivos en toda la tienda y en línea para los miembros de Prime.

➏ **6. Prime music:** Acceso gratuito a millones de títulos de canciones. Adicionalmente, se pueden grabar las estaciones favoritas para escucharlas cuando no hay acceso a la internet.

➐ **7. Prime video:** Después del servicio de entregas rápidas, este es uno de los más conocidos. Ofrece acceso a miles de títulos. Todos los de Prime Original tienen subtítulos en español y también hay mucho contenido original en español.

➑ **8. Prime gaming:** Es un beneficio similar a Prime Video y Music. Los miembros tienen acceso gratuito a una gran biblioteca de juegos.

➒ **9. Prime reading:** Tiene disponibles miles de títulos de libros, revistas y artículos que se pueden leer de manera gratuita.

➓ **10. Prime photos:** Es un beneficio que poca gente lo está usando pero es muy indispensable para no perder sus fotos. Permite grabar en la nube de Amazon todas las fotografías de su móvil. Y se pueden acceder desde cualquier dispositivo. También se pueden crear álbumes.

➔ **11. Wardrobe:** ¡Adiós a los probadores de ropa en las tiendas! Con este servicio se pueden ordenar hasta diez prendas a la vez, se las prueba y solo paga las que le gustaron o las que le quedaron y el resto las regresa. Las devoluciones son muy fáciles de hacer. Puede dejar los artículos en las tiendas de Whole foods.

Ah y no olvide que Alexa es una herramienta imprescindible y muy útil para acceder a todos estos beneficios más fácil y rápido.

Si desea conocer más acerca de los beneficios de la membresía Amazon Prime. Use el servicio de Prime Insider que le ayuda a aprovechar al máximo todo lo que Prime ofrece, con noticias de beneficios, consejos para realizar compras, guías, ofertas y descuentos solo para miembros Prime.





## PROFESIONALES DE IMPUESTOS

*Le preparamos sus taxes personales y de negocios*

W2 -1099 Misc - Trabajo por cuenta propia  
Contabilidad - Asesorías contables - Notario  
Preparación de payroll y formas 1099 misc para sus  
trabajadores y contratistas



**¿Su número ITIN esta vencido?  
Renuévelo desde ya para declarar sus impuestos en el  
2019**

**¡Abrimos todo el año! Citas disponibles  
los sábados**

Estamos autorizados por el IRS para  
tramitar o renovar su número ITIN  
No tenemos que enviar sus documentos originales

1513 W. Thomas Rd.  
Phoenix, AZ 85015  
Tel: (602) 423 4883

Email: [abcontinental@gmail.com](mailto:abcontinental@gmail.com)

Las familias fuertes no se separan pero si se transforman.  
Con Daniel Rodríguez, un abogado con experiencia, pasión y  
confianza, su caso estará en buenas manos y el mejor interés  
de su familia será protegido.



DANIEL A. RODRIGUEZ  
— LAW OFFICES —

CON NOSOTROS, ERES FAMILIA

**Práctica en Derecho de Familia**

**Divorcio**

**Custodia**

**Manutención de niños**

**Tutela**

**Adopciones**

**Cartas poder**

Law Offices of Daniel A. Rodriguez

**Tel: 623-404-2544**

1601 North 7th Street, Ste. 350  
Phoenix, AZ 85006



Entérate

ESCUCHAR

# ¡Regresan los conciertos a Phoenix!

A medida que avanza el proceso de vacunación contra el Covid 19 en todo el país, poco a poco se regresa a la nueva normalidad y vuelven los eventos masivos que tanta falta hacen. Los artistas también están ansiosos por reencontrarse con su público. Por ello aquí les contamos de dos estrellas que este año estarán en Phoenix.

El concierto familiar contará con la actuación de Pepe, Ángela Aguilar, Leonardo Aguilar, Antonio Aguilar Jr., Banda Sinaloense, Mariachi Zacatecano, actos de rodeo, espectáculos ecuestres, competencia de charrería, jinetes y más.

La gira de 2021, producida por Live Nation, comenzará el 4 de septiembre en el Gila River Arena de Phoenix y finalizará el 5 de diciembre en el SAP Center de San José. La dinastía Aguilar también hará paradas en Atlanta, Chicago, Las Vegas y Los Ángeles, por nombrar algunos.

Angela Aguilar ha compartido en redes sociales la felicidad de volver a los escenarios y le dejó saber a sus seguidores, cómo conseguir los boletos: “¡Angelitos ya están listas las fechas para la gira por U.S.A. de #JariperoSinFronteras 2021, solo faltan ustedes los más fans. No olviden conseguir sus boletos utilizando el código “AGUILAR”:  
<https://livemu.sc/3vzcls0>”



## Jaripeo Sin Fronteras

Después de una exitosa gira por Estados Unidos y México en 2018 y 2019, Pepe Aguilar continuará su gira Jaripeo Sin Fronteras con 15 nuevas fechas en 2021 donde Arizona será la primera parada.

## Marc Antony tour



El cantante puertorriqueño Marc Anthony retomará en agosto su gira de conciertos “Marc Anthony Tour” en ciudades de Estados Unidos y Canadá. Tras el fallido concierto virtual que terminó regalando a todos sus fans en abril, la gira, pospuesta por la pandemia, ya tiene fecha. Comenzará el próximo 27 de agosto en la ciudad de San Antonio, Texas y finalizará el 18 de diciembre en Los Angeles, California.

Un total de 23 presentaciones forman parte de este tour que Marc anunció por todas sus redes sociales y que sus fans esperan con gran expectativa.

Según el calendario de los conciertos en Estados Unidos, a Phoenix le corresponde el turno el 31 de octubre. Marc Anthony se presentará en Phoenix Suns Arena. Finalizará su gira en California el 18 de diciembre en el Coliseo The Forum en Los Ángeles. Recientemente el cantante boricua anunció que su gira por España Opus Tour se postpone al 2022 debido al coronavirus.

### ¿Dónde comprar los boletos?

La página web del cantante ya tiene habilitada la opción de compra de boletos para el tour. También puede ir a la web de Ticketmaster.

## NOSOTROS IMPRIMIMOS



- Tarjetas Personales • Banderas Gigantes
- Tarjetas Festivas • Items Promocionales
- Imanes de Refrigerador • Tarjetas Postales
- letras en vinilo • Imanes de Auto
- Rótulos magnéticos

520.604.6181



ENTRA PARA TU CALENDARIO GRATIS

ARIZONAPRINTSHOP.COM 1533 N ALMA SCHOOL RD MESA AZ 85201

## BUENO GARAGE DOORS



REPARACIONES EN CUALQUIER TIPO DE PUERTAS DE GARAJE

ESPECIAL \$799 PUERTA 16' X 7' MOTOR E INSTALACIÓN

SERVICIO EL MISMO DÍA GARANTIZAMOS NUESTRO TRABAJO

¡Estimados gratis!

¿Paneles, Resortes o Cables Rotos?

Tenemos todo lo que necesitas para tu puerta de garaje 602-367-9316





Yo recomiendo

ESCUCHAR

# Japón

Por tener una cultura rica y diferente a la del resto del mundo

Carlos Restrepo es un comunicador, hombre de medios, voz de locutor, creativo de radio, camarógrafo, fotógrafo, pero ante todo un aventurero y cada vez que puede un 'verdadero trotamundos'

Se fue a recorrer Sudamérica en una motocicleta, se gozó el encanto de Cuba sin censura, visitó todas las playas de San Diego, CA y saltó a Japón como un turista más. Y fue precisamente la tierra del Sol Naciente la que ejerció sobre él todo el poder de seducción al que ningún ser humano se puede resistir. Y lo mejor de todo, que esa experiencia única la compartió con los lectores de Contacto Total, la revista que habla.

Japón es un país en el que se fusionan la modernidad y las tradiciones en cada esquina, puedes apreciarlas y vivirlas en múltiples formas cuando recorres sus calles, templos, y su imponente sistema de transporte masivo.

También en sus parques puedes interactuar con animales silvestres, una experiencia única, que ya no se puede vivir en las grandes ciudades del mundo, debido a las nuevas civilizaciones y tecnologías.

En nuestra experiencia recorriendo ciudades como Narita, Kamakura, Kyoto o la famosa Hiroshima, puedes disfrutar de una excelente gastronomía y además apreciar algo que no se puede plasmar en fotos, algo que solo queda en tu conciencia, y que te quedará como aprendizaje al pasar por Japón, les hablo de la conducta social nipona. Una conducta de comportamiento y respeto envidiable para cualquier sociedad. Una conducta, donde no se hace ruido, donde se mantienen las distancias, donde no se regatea ningún precio, una conducta donde no se fuma

en público, donde todos los teléfonos siempre están en silencio, donde los baños públicos se cuidan como si fueran propios, pero lo más admirable y gratificante de la sociedad japonesa, es ver cómo, por encima de todo está el servir a los demás en cualquier momento.

Para disfrutar de este y otros videos puede visitar el canal de Youtube "Japón en 5 minutos"

<https://www.youtube.com/watch?v=qmdz4OTLTGw&t=122s>





# Día de las Madres



*Consiente a la Reina de la Familia con un exquisito y delicioso menú exclusivo para este día tan especial.*

**RIB-EYE STEAK DE 12oz**  
Con crema de elote, brócoli al sartén bañado con salsa de queso.



**FETUCCINI CHICKEN MARSALA**

Incluye: Pan - Bebida - Postre

Postre especial:  
El tradicional plátano frito



**Reservaciones**  
**480-615-5820**

**Esquina de Extension y University**

## WE SUPPORT LOCAL BUSINESSES.



At American Family Insurance, we believe local businesses are what make the town so special. That's why we're focused on protecting the hard work and commitment that keep these businesses running strong, day after day.

**Let's talk about the business you've built and how I can help protect it.**



**John Herrera, Agent**

John Herrera Agency, LLC

Bus: (602) 795-4825

1513 W Thomas Rd

Phoenix, AZ 85015

Se Habla Español



SCAN THIS CODE  
TO START YOUR  
BUSINESS INSURANCE  
QUOTE NOW



American Family Mutual Insurance Company, S.I. & Its Operating Companies, American Family Insurance Company, 6000 American Parkway, Madison, WI 53783 ©2016 011770 - Rev. 8/19 - 11258458





# Planifique con anticipación sus viajes durante el clima cálido en las carreteras de Arizona

Tener siempre un kit para emergencias en el vehículo es una idea inteligente



Por **LOURDES LERMA**  
llerma@azdot.gov  
Vocera del Departamento de Transporte de Arizona (ADOT) y su División de Vehículos Motorizados (MVD)

En las últimas semanas hemos notado que los días de calor están empezando en todo Arizona; es por eso que el Departamento de Transporte de Arizona le recuerda a los conductores que se preparen para viajar por las carreteras a temperaturas más altas.

Al igual que ADOT recuerda a los viajeros cada otoño que deben preparar un kit para emergencias en caso de condiciones climáticas

invernales, la misma recomendación es válida para el resto del año. Sobre todo cuando las temperaturas continuarán con ese inevitable ascenso en las próximas semanas.

Muchos de los artículos de un kit permanecerán iguales durante todo el año. Debe empacar cosas que lo ayuden a mantenerse cómodo y seguro en caso de que su vehículo se descomponga o se produzca un cierre no programado y el tráfico se detenga debido a choques, vehículos averiados o incluso incendios forestales.

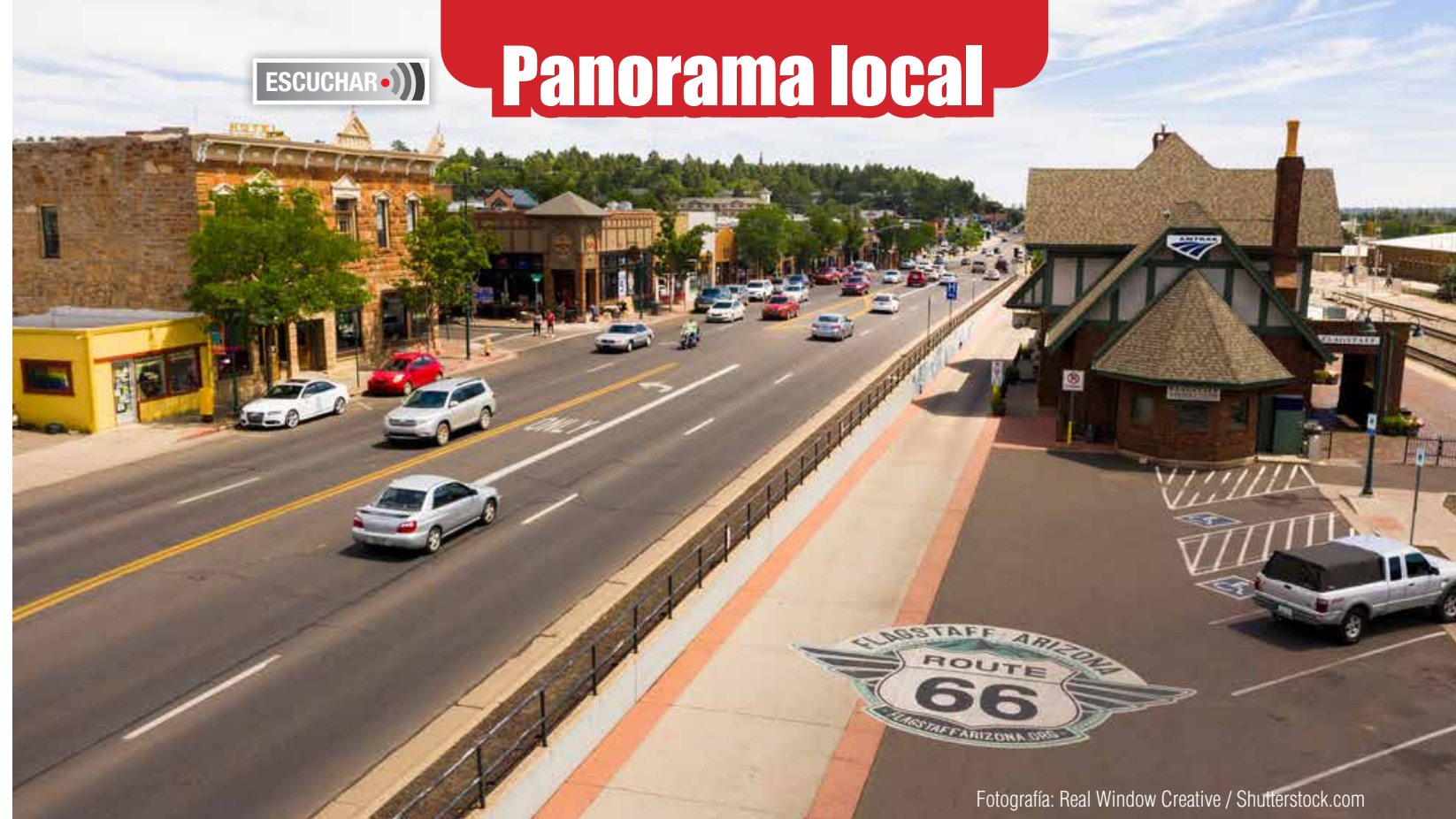
Es importante seguir los protocolos de salud y seguridad durante la situación sanitaria actual. No olvide traer cubrebocas/mascarillas y usarlas cuando sea apropiado mientras viaja.

Estos son algunos de los artículos que querrá empacar para viajar en un clima más cálido:

- Agua potable adicional en caso de que tenga que detenerse en el camino debido a algún incidente repentino en el tráfico. Empacar agua y hielo en una hielera también es muy buena idea.
- Un celular con suficiente carga y su cargador.
- Una cobija o manta. No necesariamente para mantenerlo calentito pero para usarla en caso de tener que arrodillarse para cambiar una llanta/neumático.
- Un botiquín de primeros auxilios.
- Sombrero, gafas de sol, protector solar y un cambio de ropa extra (ropa holgada de algodón le sería muy útil).
- Una sombrilla para usarse en el sol o lluvia.
- Lleve consigo un mapa impreso en caso de que el servicio para su celular no esté disponible.
- En caso de que su viaje se retrase, lleve suficientes medicamentos (si es que usted los necesita en su rutina diaria).
- Aperitivos saludables.

Otros artículos con los que puede estar contento de haber empacado incluyen una linterna, baterías adicionales y pañales adicionales si tiene niños pequeños.

Tome medidas para limitar los problemas con su vehículo. Revise el nivel de líquidos del motor, frenos, transmisión y radiador, la presión de las llantas/neumáticos es de suma importancia. Revisar todo esto con anticipación podría evitarle quedarse detenido a un lado del camino, en un tramo de la carretera que pudiera ser peligroso y sea porque es muy transitado o es un lugar solitario.



Fotografía: Real Window Creative / Shutterstock.com

**Nota:** La presión adecuada de las llantas/neumáticos es importante para reducir el riesgo de que se revienten en climas cálidos.

También es un buen momento para revisar el estado de los limpiaparabrisas; además es aconsejable no dejar que el nivel del tanque de gasolina baje demasiado.

ADOT también le pide que sea un conductor inteligente y seguro. El exceso de velocidad agresivo, el seguir de cerca o los cambios de carril inseguros son una receta para la tragedia. Descanse lo suficiente antes de salir de viaje. Nunca conduzca si está ebrio, ni tampoco si se siente incapacitado por haber ingerido medicamentos recetados que pueden causar somnolencia.

Las condiciones de la carretera en tiempo real están disponibles en el sitio de información de ADOT para los viajeros de Arizona en [az511.gov](http://az511.gov) o llamando al 511. También hay actualizaciones por Twitter @ArizonaDOT(enlace externo).

Cuando se produce el cierre de una carretera/autopista o sucede algún otro evento de tráfico importante, la aplicación gratuita [ADOTAlerts.com](http://ADOTAlerts.com) (enlace externo), enviará información crítica directamente a los usuarios de la aplicación en las áreas afectadas y, cuando sea posible, enviará rutas alternas con anticipación.

ADOT tiene más información en el sitio [Extreme Heat Safety](http://ExtremeHeatSafety) (Seguridad en el Calor Extremo).

Es probable que usted sea un campista mucho más feliz si prepara un kit de emergencia con anticipación y si siempre viaja sabiendo que debe esperar lo inesperado.



Fotografía: Dino Reichmuth / Unsplash.com



# Pantalla chica

ESCUCHAR

## CAFÉ CON AROMA DE MUJER

ENAMÓRATE OTRA VEZ

PREMIERES  
TUESDAY MAY 25  
10PM/9C



# A punto de estrenarse la nueva versión de “Café con aroma de mujer”

Esta gran historia comienza el martes 25 de mayo a las 10pm/9c por Telemundo.

Reconocida como una de las telenovelas más exitosas de la historia de la televisión hispana, esta nueva versión es contemporánea, llena de romance, pasión y cuenta con las imponentes vistas panorámicas del Eje Cafetero colombiano. Muy pronto los televidentes podrán revivir la magia de la Hacienda Casablanca y la historia de Gaviota (Londoño) y Sebastián (Levy); quienes tendrán que superar la resistencia de la familia Vallejo, los amores del pasado y el obstáculo de pertenecer a mundos y clases sociales distintas.

Inspirada en los libretos de Fernando Gaitán (“Yo soy Betty, La Fea”), el público puede seguir esta gran historia a través de Facebook @CafeConAroma, Instagram @

CafeConAroma, Twitter @CafeConAroma, y puede unirse a la conversación a través de #CafeConAroma en todas las redes sociales.

“Estamos muy emocionados de poder introducir a una nueva generación a esta exitosa versión de una de las producciones más recordadas e influyentes de la televisión internacional”, dijo Ronald Day, Presidente de Entretenimiento y Estrategia de Contenido de Telemundo. “Con un elenco de primera y una historia clásica de amor, ‘Café con Aroma de Mujer’ cautivará a la audiencia de principio a fin”.

El reconocido actor cubanoamericano William Levy regresa a la televisión de habla hispana después de una pausa de siete años para interpretar el papel protagónico de “Sebastián”; junto a él llega la actriz colombiana Laura Londoño, quien le dará vida al emblemático y entrañable

Protagonizada por William Levy, en su regreso a la televisión de habla hispana después de siete años, junto a Laura Londoño y Carmen Villalobos

papel de “Gaviota”. A ellos se une Carmen Villalobos como “Lucía Sanclemente” en el primer personaje antagónico de su exitosa carrera. El elenco estelar también incluye a Diego Cadavid, Lincoln Palomeque, Mabel Moreno y Katherine Vélez. Esta producción además cuenta con la participación de Juan David Agudelo, María Teresa Barreto, Laura Archbold, Luces Velásquez, Andrés Toro, Yarlo Ruiz, Luis Eduardo Mota, Caterin Escobar, Raúl Ocampo, Pedro Gilmore, Marcelo Dos Santos, Rodrigo Candamil, Ramiro Meneses, Laura Junco, Dailyn Valdivieso, Jorge López y Mario Duarte, entre otros.

Una producción de RCN Televisión, esta nueva versión de “Café con Aroma de Mujer” fue escrita por Adriana Suárez, Javier Giraldo, Paola Cazares y es grabada en las tierras del Eje Cafetero y Bogotá en Colombia y en Nueva York, Estados Unidos.

“Esta es una de las apuestas más importantes de RCN Televisión para este 2021. La nueva versión de ‘Café con Aroma de Mujer’ es absolutamente fiel en su esencia a la historia original de Fernando Gaitán, pero incorpora elementos del mundo moderno que la hacen aún más atractiva”, dijo Juan Pablo Posada, VP de Contenido de RCN Televisión.

El público podrá ver los episodios completos en vivo, o ponerse al día a través de la app Telemundo disponible en Google Play Store y Apple Store o visitando Telemundo.com.

## ¿LASTIMADO EN UNA ACCIDENTE DE AUTO O TRABAJO?

Primero llame al Dr. Maloney

Un quiropráctico que conoce el sistema médico-legal

¡No necesita abogado!



DR. PATRICK MALONEY - DIRECTOR CLÍNICO



SI HA TENIDO UN ACCIDENTE DE TRABAJO ¡USTED TIENE DERECHOS!

TRATAMIENTO POR:  
Lesiones de accidente de tráfico  
Lesiones en el lugar de trabajo  
Lesiones personales

**MALONEY**  
CHIROPRACTIC CLINIC

Competence · Integrity · Solutions

Maloney Chiropractic Clinic

2525 E Thomas - Suite #1  
Phoenix, AZ 85016

Estamos para ayudarle!

www.maloneychiropractic.net  
**(602) 955-2858**





*¡Escúchanos,  
Tenemos algo  
para ti!*

*Las noticias más recientes y las entrevistas más importantes*

*Orientación en temas que afectan tu bolsillo*

*Mejora tu salud como la de tu familia*

*Ayuda Comunitaria y de Inmigración*

*Programas de ayuda al alma*

*Temas Políticos*

*El mejor show deportivo de todo el estado*

*Premios y concursos todas las semanas*

*¡Pasa la voz!*

[www.onda1190am.com](http://www.onda1190am.com)

EN CABINA **602-759-1910**

# AZ DENTAL

**Dentista familiar y cosmético**



**Limpieza - Rellenos - Coronas  
Puentes - Dentaduras - Implantes**



*¡Los  
Esperamos!*

\* PRESENTE LA REVISTA  
CON ESTE ANUNCIO PARA  
OBTENER LOS ESPECIALES

**30%**

**de descuento en  
cualquier tratamiento  
para pacientes  
sin aseguranza**

**Aceptamos la mayoría de aseguranzas**

**Planes de pago**

**United Health Care Community Plan**



**Phoenix**

**Mesa/Gilbert**

**West Phoenix**

**515 N 35th Ave. Ste 122  
Phoenix, AZ 85009  
(602) 455-0505**

**1851 E. Baseline Rd  
Gilbert, AZ 85233  
480-497-1197**

**9014 W Thomas Rd. Ste 103  
Phoenix, AZ 85037  
(623) 872-9117**



# Que no le pase a usted

ESCUCHAR

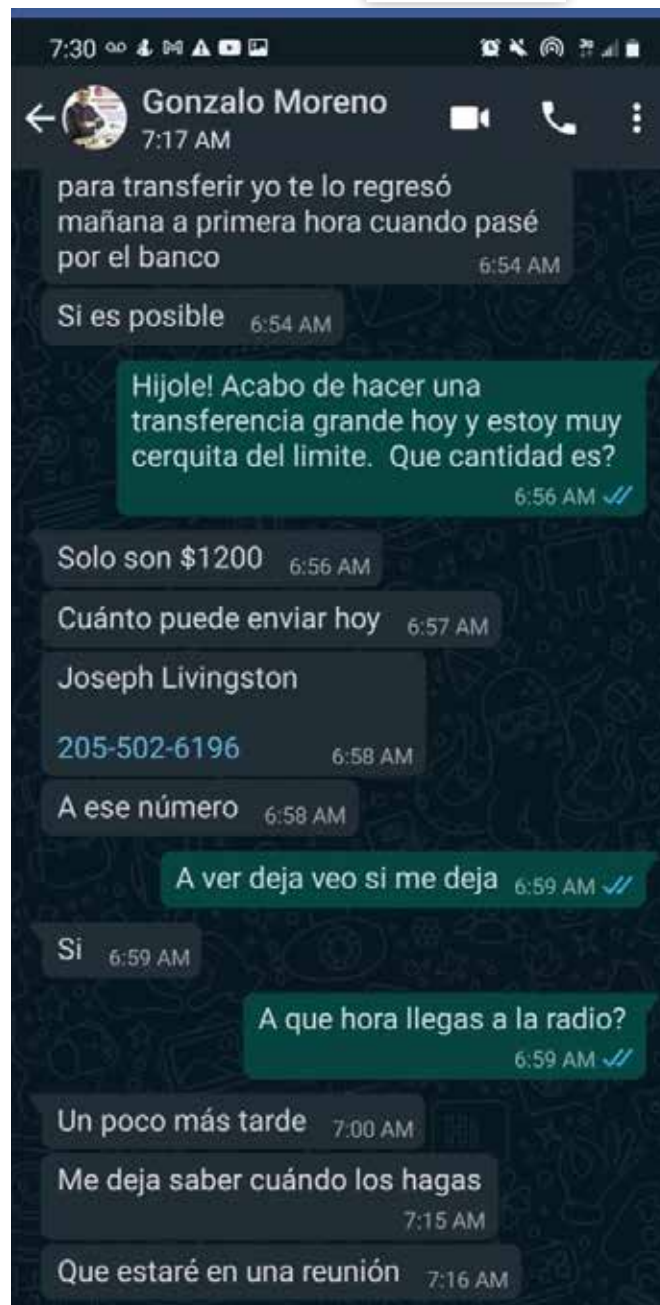


## Oleada de robos de cuentas de Whatsapp

### Los bandidos cibernéticos siguen haciendo de las suyas y en el Valle del Sol han caído muchas víctimas

Un verdadero dolor de cabeza les ha causado esta situación a muchos usuarios de la popular aplicación de mensajería Whatsapp. Cuando sus cuentas son "hackeadas" pierden el control de las mismas y ahí es cuando los ladrones envían mensajes a los contactos de la víctima pidiéndoles dinero. Esta es solo una de varias modalidades de robo en las cuentas de Whatsapp.

Entrevistamos al reconocido locutor de la estación radial La Onda 1190AM, Gonzalo Moreno, quien hace poco vivió esta pesadilla y nos contó paso a paso cómo cayó en la trampa.



Conversación entre el ciberdelincuente y uno de los contactos de Gonzalo Moreno.

# Que no le pase a usted

ESCUCHAR

El fraude comienza con un mensaje proveniente de uno de sus contactos. Pero a ese contacto también le han robado previamente su cuenta, así que el mensaje realmente proviene de un ciberdelincuente haciéndose pasar por uno de sus contactos. En el caso de Gonzalo comenta que recibió el mensaje de su compañero de trabajo Ulises Ortez donde le preguntaba: "Ey necesito un favor", al que Gonzalo desprevenidamente respondió: "Sí, adelante. ¿Qué necesitas?" Inmediatamente el delincuente virtual le dijo que no podía abrir un mensaje, que se lo iba a enviar para que le ayudara a abrirlo y que le tomará una foto y se lo regresará. Gonzalo siguió las instrucciones al pie de la letra: "A partir de ese momento desapareció mi cuenta de whatsapp y empezaron a llegar mensajes a mis contactos pidiéndoles dinero. Así de simple. Rapidito". En el momento en que la víctima abre el link que le enviaron, le está dando acceso a los hackers para apoderarse de la cuenta de Whatsapp.

En el mensaje que recibieron sus contactos, los ciberdelincentes pidieron entre 680 y 1200 dólares a nombre de Gonzalo: "Al minuto le llegó el mensaje hasta a mi esposa donde le pedían el favor que depositaran cierta cantidad de dinero en una cuenta y que al siguiente día se lo regresaba" Así lograron darse cuenta pronto de que se trataba de un fraude. Además varios de sus contactos que desconfiaron de la autenticidad del mensaje, se comunicaron con Gonzalo para decirle. Solo un sobrino estuvo a punto de mandar el dinero pero por fortuna la transacción no se pudo realizar.

Esta experiencia ha dejado una lección: " Hay que revisar con cuidado todo lo que te llega antes de hacer click o reenviarlo. En el momento que me pasó eso yo estaba ocupado haciendo otra cosa y no puse atención" comenta Gonzalo Moreno.

Por seguridad, Gonzalo eliminó toda la información de su teléfono celular. Por suerte a los dos días pudo recuperar su cuenta de Whatsapp luego de reportar lo ocurrido.

Este robo crece como una bola de nieve. De manera que es importante protegerse y estar muy alerta. Ser desconfiado de todos los mensajes que se reciban. Preferiblemente no abrirlos hasta verificar si provienen de un contacto real.

### Como recuperar la cuenta de Whatsapp

1. Ingrese a la pagina web de whatsapp [www.whatsapp.com](http://www.whatsapp.com)
2. Busque la pestaña que dice Help Center (Centro de ayuda)
3. Dele click a Stolen accounts (cuentas robadas) que está bajo el título: General
4. Busque "How to recover your account" (Cómo recuperar su cuenta) y siga los pasos.

@LaTienditaCafe | latientitacafe | latientitacolombianrestaurant

# La Tiendita

## Colombian Restaurant

Comida y productos 100% colombianos

### 480-898-5546

456 W Main St, Suite A - Mesa, AZ 85201

**JG Garage Doors, LLC.**  
VENTAS, SERVICIO Y REPARACIONES.

**480-650-5936**  
**602-550-3648**

- Puertas y abridores para garajes
- Reemplazo de resortes
- Servicio en todo el Valle desde el año 2000
- Servicio garantizado y confiable
- Mayoría de trabajos terminados en la primera visita

SERVICIO 24/7 SOLO EMERGENCIAS

Acceptamos la mayoría de tarjetas de Crédito

VISA | MasterCard | AMERICAN EXPRESS | DISCOVER NETWORK



## Próximos estrenos en Netflix que no se puede perder

Mayo 14  
"Halston"



La serie limitada de drama "Halston" sigue al legendario diseñador de moda (Ewan McGregor), mientras aprovecha su nombre único e inventado en un imperio mundial de la moda que es sinónimo de lujo, sexo, estatus y fama, definiendo literalmente la era en la que vive: El Nueva York de 1970 y 1980 hasta que una adquisición hostil lo obliga a luchar por el control de su activo máspreciado ... el nombre de Halston.

Mayo 19  
¿Quién mató a Sara?  
Segunda temporada



Descubrir la verdad detrás de la muerte de Sara, su hermana, llevará a Alex Guzmán a descubrir los secretos más oscuros de la familia Lazcano.  
Sinopsis

Alex Guzmán tiene que afrontar su peor pesadilla: la verdadera personalidad de Sara, su hermana, a quien claramente nunca conoció en absoluto. Al mismo tiempo, un misterioso cadáver enterrado en su propio patio se convierte en un reloj que puede hacer que vuelva a la cárcel en cualquier momento. No tiene más remedio que convertirse en investigador y juntar todas las piezas que retratarán la verdadera y terrible historia de Sara y su relación con la familia Lazcano.

Mayo 27  
"Blue Miracle"



¡Una hermosa y conmovedora historia de la vida real que tocará el corazón de todos y hará creer en milagros!

La increíble historia real de Casa Hogar, el hogar de niños mexicanos que participó en el torneo de pesca más grande del mundo para salvar su orfanato.

Protagonizada por Jimmy Gonzales, Anthony Gonzalez, Raymond Cruz, Nathan Arenas, Miguel Angel Garcia, Isaac Arellanes, Steve Gutierrez, Dana Wheeler-Nicholson, Fernanda Urrejola, Silverio Palacios con Bruce McGill y Dennis Quaid.

Junio 9  
"Awake"



En esta película, protagonizada por Gina Rodriguez, hay que estar dormido para sobrevivir.

La histeria global se produce después de que una misteriosa catástrofe borra todos los dispositivos electrónicos y le quita la capacidad de dormir a la humanidad. Los científicos corren contra el reloj para encontrar una cura para el insomnio inexplicable antes de que sus efectos fatales eliminen a la raza humana. Cuando Jill, una ex soldado, descubre que su pequeña hija puede ser la clave de la salvación, debe decidir entre proteger a sus hijos a toda costa o sacrificarlo todo para salvar el mundo. [www.netflix.com/awake](http://www.netflix.com/awake).

## Tapicería Landin

2228 N.16 st. Phoenix, AZ 85006.  
(Calle 16 y Oak)



Tapicería Landin le deja su carro como nuevo, le repara las tapas de los carros convertibles, los asientos de los barcos y motocicletas, los muebles de su casa y hasta los de su negocio.

602-505-6819 español  
602-340-0401 english



¡LOS MEJORES HOT DOGS ESTILO COLOMBIANO!  
De carne, vegetariano y vegano; entre otras delicias.

4280 N Drinkwater Blvd suite 200  
Scottsdale, AZ 85251 | Teléfono (480) 426 9218  
Lunes a Sábado 11 A.M. - 8 P.M.

Domingos 12 a 4:00PM

[www.simonshotdogs.net](http://www.simonshotdogs.net)  Simon's Hot Dogs  [simonshotdogs](https://www.instagram.com/simonshotdogs)





**¡Donde se comen los mejores mariscos de todo el Valle del sol!**



**PESCADO EMPAPELADO**



**MOLCAJETE DE MARISCOS**

**Los más ricos, los más deliciosos.**

**Siempre frescos directo al paladar.**



**HUACHINANGO**



**CAMARONES A LA DIABLA**

**ABRIMOS TODOS LOS DÍAS**  
9201 S. Avenida del Yaqui  
Guadalupe, AZ 85283

**480-839-2991**  
[www.sandiegobayseafood.com](http://www.sandiegobayseafood.com)



**DANIEL A. RODRIGUEZ**  
— LAW OFFICES —

DESPACHO LEGAL DE INMIGRANTES, PARA INMIGRANTES.

*Daniel A. Rodríguez fue el primer abogado indocumentado en el Estado de Arizona. Nosotros sabemos qué es ser inmigrantes y cómo defender a nuestra comunidad. Experiencia, pasión y confianza.*

**CASOS DE INMIGRACIÓN  
CITAS GRATIS,  
SIEMPRE CON EL ABOGADO**



- \*Peticiónes de Familia**
  - Matrimonio/ Visa de Prometido (a)/ Padres/Hijos/ Hermanos
- \*Perdones (I601 y 601A)**
- \*Defensa Contra Deportación**
  - Fianzas en Eloy y Florence
  - Cancelación de remoción/deportación
- \*Peticiónes Especiales**
  - Visa U (victimas de crímenes)/NAWA/y Mas!
- \*Residencia y Renovación de Residencia Ciudadanía**
- \*Permisos de Trabajo**

**Law Offices of Daniel A. Rodriguez**

**Tel: 623-404-2544**

**1601 North 7th Street, Ste. 350**

**Phoenix, AZ 85006**



**¡ADIÓS A LAS VERRUGAS, LOS LUNARES Y LAS VENAS VARICOSAS!**

**Tratamientos de belleza sin anestesia, sin dolor y sin cirugía**



- \* Tienen los equipos más avanzados en láser médico.
- \* Lo último en la tecnología de enfriamiento aprobado por la FDA.
- \* Tratamientos con Botox.

**Variedad de tratamientos con láser:**

- Reducción permanente del vello en todo tipo de piel
- Eliminación de verrugas, manchas, estrías, cicatrices, venas faciales y venas de araña.
- Reafirmación de la piel, la flacidez y la pérdida de pulgadas.

**Personal con experiencia y certificado.**

**Servicio 100% profesional y los mejores resultados.**

**Consulta gratuita**

**602-999-7891**

**5827 W Indian School Rd. Phoenix, AZ 85301**

**PREGUNTE POR LOS**

**PRECIOS ESPECIALES CON**

**BOTOX Y RELLENOS CON**

**JUVEDERM**

## Las ventajas de proteger a su familia y sus bienes

**H**oy en día, los avances tecnológicos nos permiten cuidar de nuestro hogar para evitar situaciones de miedo y estrés, pérdidas de objetos importantes o riesgos para la salud física y psíquica.

Hablamos con Juan Gerardo Iñiguez, técnico en sistemas de seguridad de la compañía Seguridad Latina en Phoenix, quién nos explicó por qué es importante tener un sistema de seguridad en casa y cuáles son más convenientes. “Es importante por seguridad, para proteger a la familia, los bienes como los carros, los bienes dentro de la casa y también para tener controlado todo dentro de su casa” asegura Iñiguez.

Un ejemplo es cuando ponemos al cuidado de otras personas a un ser querido adulto o un niño. Es importante poder monitorear todo lo que sucede mientras no estamos en casa. Y un consejo clave que nos da Iñiguez es que recomienda el uso de cámaras que no solo registren video sino también audio para así poder escuchar todo lo que sucede. “Yo recomiendo un sistema donde la gente pueda escuchar y pueda hablar por medio de la cámara. Es lo que ahora se está usando. Así por ejemplo puede escuchar cómo una niñera le habla a su niño” Además este tipo de aparatos nos permiten interactuar desde nuestro celular con quienes están frente a la cámara. El sistema también sirve para comunicarse con otros miembros de la familia dentro de la casa o en el peor de los casos, permite detectar si hay algún extraño dentro de la casa.

## ¿Qué tipo de seguridad tiene en su hogar?

**Vide segura**

ESCUCHAR

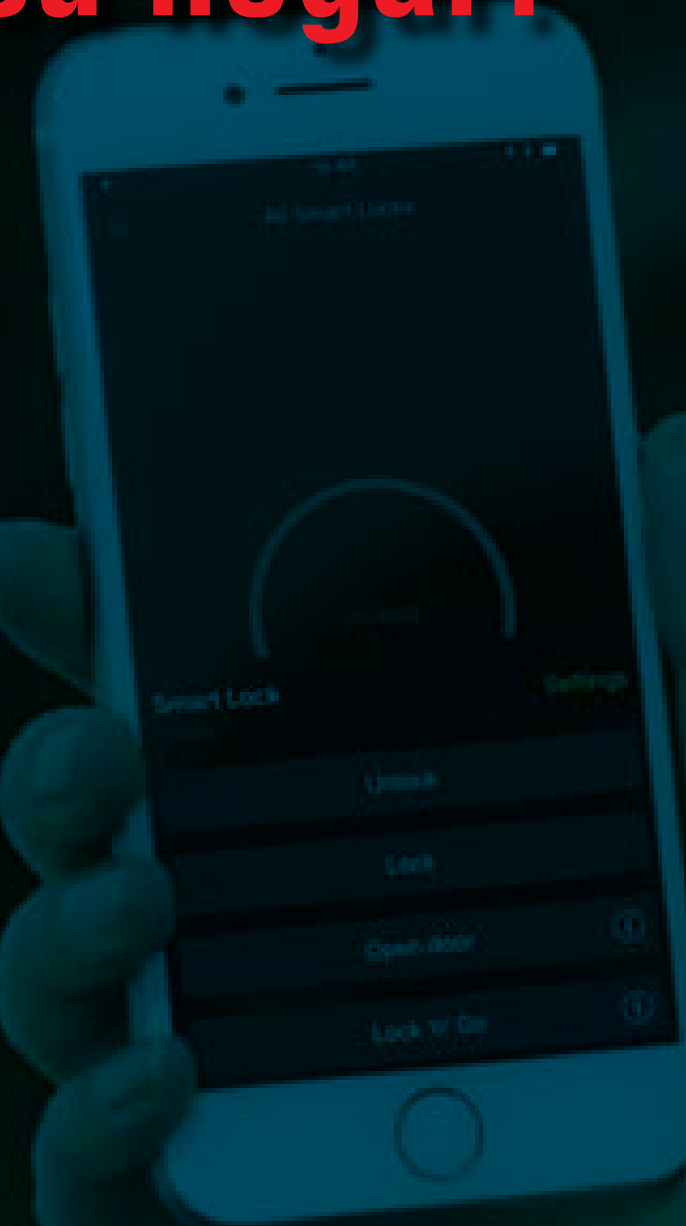
Un sistema de seguridad completo incluye cámaras, alarmas y sensores. “Con un sistema smart va a tener notificaciones en caso de que alguien intente entrar a su casa, estableciendo una línea virtual que al ser atravesada por un extraño activa una alarma o sirena con luces que sirven para ahuyentarlo” comenta Gerardo Iñiguez.

Otra ventaja de tener sistemas de seguridad en casa es que muchas compañías de seguro ofrecen descuentos por ello. John Herrera, agente de seguros de American Family Insurance, recomienda el uso de dispositivos de seguridad en su hogar como cámaras, seguros digitales para sus puertas y timbres inteligentes. Sistemas que permitan cuidar a sus hijos, vigilar a su mascota, evitar el robo de paquetes que dejan en su puerta y evitar el ingreso de ladrones a su casa, entre otras situaciones.

En cuanto a los costos, Iñiguez asegura que entre más inteligente sea el sistema, es más costoso que uno regular. Uno básico puede costar entre 800 y 1000 dólares mientras que uno más sofisticado y moderno costaría entre 1500 y 2000. Además, hay que tener en cuenta que el sistema adquirido no representará más gastos en el futuro. “Con los sistemas que nosotros recomendamos no hay necesidad de pagar mensualidades, membresías o contratos. Además ofrecemos financiamiento” asegura Iñiguez.

Pero no solo eso es importante, antes de adquirir un sistema debe saber lo que está comprando y también es mejor contratar gente profesional, con buena reputación y experiencia, quienes le ofrezcan garantía y buena instalación.

**Si tiene preguntas o desea contactar a Gerardo Iñiguez comuníquese al 623-418-0802 o al 623-755-6631**





# ¡ES TIEMPO DE ESTAR ALERTA!

¡Cuando se habla de deportaciones usted debe estar bien asesorado!



Si ha tenido problemas de DUI, violencia doméstica o casos de drogas usted está en la mira de inmigración.

## ¡EL ABOGADO RAFAEL TIRADO LE VA A AYUDAR!

- \* Citas gratis para quienes tienen familiares arrestados
- \* Plan de pagos
- \* Precios competitivos

También las oficinas legales de Rafael Tirado y Asociados van a pelear eficientemente en sus casos criminales.

**RAFAEL TIRADO & ASSOCIATES**  
INMIGRACIÓN • ACCIDENTES  
CASOS CRIMINALES

**602-266-0292**

3101 N. Central Avenue, Suite 800. Phoenix, AZ 85012 | [www.tiradolaw.com](http://www.tiradolaw.com)

24 HORAS AL DÍA /  
7 DÍAS A LA SEMANA  
**ATENCIÓN  
PERSONALIZADA**



**¡USTED NO ESTA SOLO, RAFAEL TIRADO LE RESUELVE SUS PROBLEMAS LEGALES!**  
INMIGRACIÓN | DEFENSA CRIMINAL | ACCIDENTES



MARVEL STUDIOS

**BLACK WIDOW**



MARVEL STUDIOS

**JULY 9**



**ABOGADO DE DEFENSA CRIMINAL.**  
Casos de DUI, drogas, robo de identidad, violencia doméstica, asalto, robo, entre otros. **602-266-0292**

**¡NO SE DEJE ATRAPAR POR UNA PESADILLA!**

Llame a MDK Law Group  
**Abogados de accidentes de Phoenix**  
Le ayudamos a recibir la compensación a la que tiene derecho según la ley.  
**(623) 225-5635**

**DIVORCIO, MANUTENCIÓN, CUSTODIA, TUTELA, ADOPCIONES, CARTAS PODER**  
Consulte al abogado Daniel Rodríguez y su caso estará en buenas manos. Especializado en la práctica en derecho de familia.. **623-404-2544**

**ELECTRODOMÉSTICOS. REPARACIÓN Y VENTA.** Usados con garantía y excelentes precios. Estufas, lavadoras, secadoras y refrigeradoras. **623-414-6940.** Estamos en Peoria por la Avenida 91 y la Grand.

**Servicios de impresión y productos de promoción.**  
Tarjetas de negocio, flyers, brochures, postcards, productos promocionales, catálogos, calendarios, banners, magnetos, imanes para autos y mucho más.  
Pregunte por Joe **602-437-0207**

COMPRE / VENDA  
INTERCAMBIE / REGALE



## PROTEJA SU EMPRESA

Cobertura para mantenimiento de jardines, césped y áreas verdes

Seleccione un paquete de seguros que se ajuste a las necesidades de su compañía. Su agente de seguros le explicará en detalle acerca de las coberturas disponibles para el trabajo y los equipos de cuidado de céspedes.



### ¿YA SE VENCÍ SU ITIN?

Si su ITIN tiene alguno de estos números en medio:

**83 84 85 86 87**



Necesita renovarlo desde ya para declarar sus impuestos en el 2020

**¡EN ABC TAXES LE AYUDAMOS!**  
**602-423-4883**

COMPRE / VENDA  
INTERCAMBIE / REGALE

**DULCERÍA IMPORTACIONES VALENTINAS.**

Tres localidades. Mayoreo y menudeo. Dulces, piñatas, abarrotes, centros de mesa, productos oaxaqueños y **todo para sus fiestas. 602-442-9487**

**20 palabras por 10 dolares. ¡Anunciate!**

**Comida Típica Colombiana**  
Cater Food Trailer

E-mail: wowquerico@hotmail.com  
wowquericocol  
wowquericocol



Gloria Gallego  
**(623) 703-7469**

**¡El primer trailer de comida típica colombiana en Arizona!**  
Con los platillos más deliciosos: Arepas, empanadas, bandeja paisa, arroz con pollo y mucho más...

TEL 623-271-7405 - FAX 623-271-9083

## COLOMBIA

Express...

PREGUNTE POR LAS BOCINAS, VIDEOJUEGOS Y ACCESORIOS PARA CELULARES.

SERVICIO DE NOTARIO  
RECARGAS  
ARTESANÍA COLOMBIANA  
TARJETAS DE NEGOCIOS  
COMIDA COLOMBIANA  
EMPAQUETADA Y CONGELADA

SERVICIO DE PAQUETERÍA  
A COLOMBIA, GUATEMALA  
Y OTROS PAÍSES.

12313 NW GRAND AVE SUITE D EL MIRAGE AZ 85335



**QUESO MENONITA**  
de Casas Grandes,  
Chihuahua.

Lydia  
**602-810-6241**



**CAMAS A PRECIOS DE FABRICA EN TODOS LOS TAMAÑOS**

Incluyen: base (box spring), colchón (mattress) y marco (bed frame)

**602-475-4515**



Los precios bajos se mantienen hasta agotar existencias.

Angel Maria Photography  
Foto - Video - DJ Service

Bodas  
XV Anos  
Bautizos  
Aniversarios

**602-363-4355**

### Venta de gallinas

Gallinas ponedoras y para lo que el cliente las quiera. Para caldo o mole. \$15 cada una. Solo vivas. 4641 W. Waltann Ln. Glendale AZ 85306.

Para más información llame al **602-460-3276.**





**20 palabras por  
10 dolares.  
!Anunciate!**

**SOLICITO COSTURERA PARA  
ALTERACIONES Y REPARACIONES  
DE VESTIDOS.**

Tiempo completo. buena paga.  
Scottsdale Rd. and Scdowell.  
Llamar a Sylvia al  
**602-510-8051.**

MECÁNICA Y ELECTRICIDAD AUTOMOTRÍZ



SERVICIO A DOMICILIO  
**DR. MECÁNICO 602-435-4578**

Motores, cabezas, bandas de tiempo,  
emisiones, tune ups, bombas de agua  
y gasolina. Alternadores, arranques,  
tableros, elevadores eléctricos,  
columnas quebradas, luces, frenos,  
clutch, encendidos, mantenimiento  
preventivo y correctivo.

**PROFESIONAL  
TÉCNICO CERTIFICADO  
40 AÑOS DE EXPERIENCIA**

Tapicería Landín. Tapicería para  
carros, motos, barcos y muebles  
de su casa o negocio. **Pregunte  
por los especiales para clientes  
de la revista Contacto Total.** Pre-  
supuesto gratis (602) 505-6819.

**SOBADORA  
ATENDIENDOLE**

\* Empachos \* Matriz \* Mollera  
\* Estrés \* Anginas \* Torceduras  
\* Dolor de cuello \* Cintura  
\* Nervio Ciático \* Tendones  
Llamar al **602 621 9419**

**HS HARLEY STUDIO**

- QUINCEAÑERAS
- BODAS
- BAUTIZOS
- ANIVERSARIOS
- GRADUACIONES

**623.216.0681**  
FOTOGRAFIA Y VIDEO

**LAWN SERVICE**  
MANTENIMIENTO DE CÉSPED  
Irrigación - limpieza de escombros  
poda de árboles y arbustos  
Irrigation - yard cleaning - tree and bushes trimming service  
Estimados GRATIS  
**Hilario 480-233-1113**

¿Necesita un plomero en su casa o  
negocio? Somos expertos en agua,  
gas, drenaje, calentador de agua.  
Servicio de emergencia las 24 horas.  
**480-389-7581**

**Servicio de Herrería / Welding  
Services and door repair.**

Servicio de herrería y reparación de  
puertas. Todo tipo de trabajos de  
soldadura. Hacemos puertas y rejas.  
Presupuesto sin compromiso.  
**602-814-2084**

**Puertas de garaje.** Mantenimiento, ser-  
vicio, reparación y puertas nuevas para  
todos los presupuestos. **480-650-5936.**

**Computadoras** Reparación y venta  
de computadoras, laptops y de  
escritorio. Limpieza de virus, lentas,  
formateo, cualquier problema. A  
domicilio o en el taller. No cobro por  
chechar. Sr. Manuel **602-299-6135.**

**Restaurante mexicano** de Mesa bus-  
ca meseras con experiencia. Preferi-  
blemente bilingües. **(480) 615-5820.**

**SE BUSCA COCINERO PARA TRABAJAR EN LA TARDE.** Experiencia  
trabajando la línea durante el servicio. Indian School y Scottsdale Rd.  
Ambiente familiar. Mande mensaje al **480-452-6072**

**Puertas para perros y gatos  
LLAME A BERNIE**

Instala puertas en todo tipo de  
paredes, puertas y hasta bloque.

**(480) 332-3204**  
Muy recomendado en Yelp  
-5 estrellas



Somos los expertos en **TECHOS**  
Instalación y toda clase de  
reparaciones

**480-828-3040**

Estimados gratis

ROC # 314230 Con licencia,  
autorizado y asegurado.

**Express Glass & Mirrors LLC.**  
Reemplazo de vidrios. Servicio  
Comercial y residencial. Puertas  
de ducha personalizadas, espejos,  
cubiertas para mesa, ventanas, puertas,  
mosquiteros y mucho más.  
Estimados gratis. **602-689-7952**

**Se solicita empleado/a para una tienda  
de celulares en el área de Avondale.**  
No necesita tener experiencia pero tiene  
que ser bilingüe. Favor de comunicarse  
al **602-380-9456**

**Miguel's Lawn Care**

**ESTIMADOS GRATIS**  
Maintenance garden - Cleanup trees  
and palm trees - Removed pavers -  
Artificial grass installations  
Service guaranteed

- Limpieza general
- Sistema de riego
- Poda de árboles
- Mantenimiento de jardines
- Instalamos "paver" y pasto artificial
- Removemos concreto, árboles, palmas y basura
- Trabajamos los 7 días de la semana.

**480-335-0711**

**LOS  
CLASIFICADOS  
QUE ISI SE VEN!**

**PARA ANUNCIARSE AQUI  
LLAME AL 602-751-2106**

**20 palabras por  
10 dolares.  
!Anunciate!**

**PACMAN Plumbing LLC**

• Gobbling up clogs since 2017 •  
PACMANPLUMBING.COM

f t i g+

Residential & Commercial  
**480-389-7581**  
**24 HOURS EMERGENCY**

**DRAIN WATER GAS**

**PROTEJA SU EMPRESA**

Cobertura para servicios de mantenimiento y limpieza  
American Family cuenta con un paquete  
de protección diseñado de acuerdo con las  
necesidades de las empresas de limpieza.

Su agente de seguros le explicará en detalle  
acerca de las coberturas disponibles para su tipo  
de negocio.

John Herrera Agency LLC

**602-795-4825**



**LOS  
CLASIFICADOS  
QUE ISI SE VEN!**

**PARA ANUNCIARSE AQUI  
LLAME AL 602-751-2106**



**Palafox carpet cleaning**  
**¡Ya es hora de limpiar su alfombra!**

Servicio profesional de limpieza de  
alfombras, limpieza de sillones, detallado  
de interiores de autos.

Presupuestos gratis.

**480-580-1406**

**Bright Glass LLC.**

Reparación de ventanas. Venta  
e instalación de: \*Vidrios para  
ventanas \*Puertas de baños  
\*Protectores solares \*Puertas  
corredizas \*Cubierta para mesas  
\*Vitrinas.

**6 0 2 - 6 9 7 - 3 4 1 7 .**  
-Servicio comercial y residencial-



# MDK

Law Group



## ACCIDENTADO?

SEA COMPENSADO

Hablamos Español

Abogados de Accidentes

623-225-5635

# MDK

Law Group



## ACCIDENTADO?

SEA COMPENSADO

Hablamos Español

Abogados de Accidentes

623-225-5635

TODO ARIZONA ESTÁ EN

# CONTACTO total

Lunes a Viernes

**11 a.m. - 1 p.m.**

por la Onda 1190 AM  
y la 107.5 FM



**15 AÑOS**  
CON LA COMUNIDAD

El programa preferido por la Comunidad Hispana



¡INFÓRMENSE, ENTRETÉNGASE Y PARTICIPE!

**NO MANCHES** | **PARE OREJA Y APUNTE** | **A CHAMBEAR** |  
**RONCO PECHO** | **SUELTE LA LENGUA** | **SERVICIOS GRATIS** |

Al aire en cabina

602-759-1910

Escúchenos en vivo

DESDE SU RADIO  
**1190-AM**

A TRAVÉS DE INTERNET

+tunein Rad.io

www.contactototalradio.com

Síguenos



¡Nuestros patrocinadores ratifican sus excelentes resultados!

**ANÚNCIESE 602-751-2106**





# VALENTINAS PARTY WORLD

**VENTA AL MAYOREO Y MENUDEO  
TODO LO QUE NECESITA PARA SUS FIESTAS**

## OFERTA ESPECIAL

**DOS PIÑATAS DE 9 PICOS, UN COMBO DE DULCES Y EL PALITO PARA LA PIÑATA POR SOLO \$29.99.**



**BANDERAS  
ZARAPES  
SOMBREROS  
MARACAS  
REBOSOS  
PAPEL PICADO  
CAMPANAS DE PAPEL  
TRENZAS  
MATRACAS**

**OLLAS DE BARRO  
JARRITOS JAIBOLEROS  
TORTILLEROS  
MOLCAJETES  
ALCANCÍAS  
BOLSAS DE JERSEY  
GLOBOS  
PIÑATAS**

## TRES LOCALIDADES EN EL VALLE DEL SOL

CALLE 24 Y MCDOWELL  
2454 E MCDOWELL RD  
PHOENIX, AZ 85008  
**(602) 275-2232**  
LUNES A SÁBADO  
8:00AM A 7:00PM  
DOMINGO  
1:00PM A 5:00PM

AVENIDA 35 Y VIRGINIA  
2540 N 35TH AVE #2  
PHOENIX, AZ 85009  
**(602) 442-9487**  
LUNES A SÁBADO  
7:00AM A 8:00PM  
DOMINGO  
9:00AM A 5:00PM

AVENIDA 43 Y CACTUS  
4322 W CACTUS RD,  
GLENDALE, AZ 85304  
**(602) 595-0880**  
LUNES A SÁBADO  
8:00AM A 8:00PM  
DOMINGO  
9:00AM A 5:00PM



*¿Está buscando un préstamo para renovar su vivienda?*

*Cuente con nosotros*



Western Alliance Mortgage

## PREGUNTE POR EL PROGRAMA DE RENOVACIÓN "HOMESTYLE"

- Es un programa de financiamiento hipotecario.
- Le permite comprar y renovar su propiedad o refinanciar su préstamo actual.
- Incluye fondos para reparar o renovar su hogar.
- HomeStyle es un programa exclusivo de Fannie Mae, por lo tanto, se basa en las reglas de un préstamo convencional.

**CUMPLIMOS  
NUESTRAS PROMESAS**

**JUAN R. FIMBRES / Loan Officer**  
**480-593-6193**  
1645 E Bethany Home Rd,  
Phoenix, AZ 85016  
[www.westernalliancemortgage.com](http://www.westernalliancemortgage.com)







**OHANA KIDS**  
— & FAMILY KARE —  
YOUR HEALTH MATTERS TO US

**ÁNGELA LÓPEZ, MD.**

LA DOCTORA DE TODA  
A FAMILIA

**-MEDICINA FAMILIAR Y PEDIATRÍA-  
¡SU SALUD NOS IMPORTA!**



**MÁS DE 15 AÑOS SIRVIENDO A  
LA COMUNIDAD HISPANA**

*Estamos autorizados por el Servicio de Ciudadanía e Inmigración de los Estados Unidos para hacer todos los exámenes y pruebas que usted necesita para arreglar su situación migratoria*

**Tres localidades en el Valle del Sol**

**Baseline y Val vista  
3130 E Baseline Rd  
Suite # 103 Mesa, AZ**

**Calle 32 y Greenway  
3305 East Greenway Road  
Suite # 6 Phoenix, AZ**

**Avenida 35 y Bethany home  
6211 N 35th Avenue , Suite  
#3 Phoenix, AZ**

**¡Haga su cita! (480) 539-7618**